MOURNING FOR THE BLACK SPAIN

Chapter I: On **Black Spain**, Dario de Regoyos & Emile Verhaeren, Barcelona, 1898

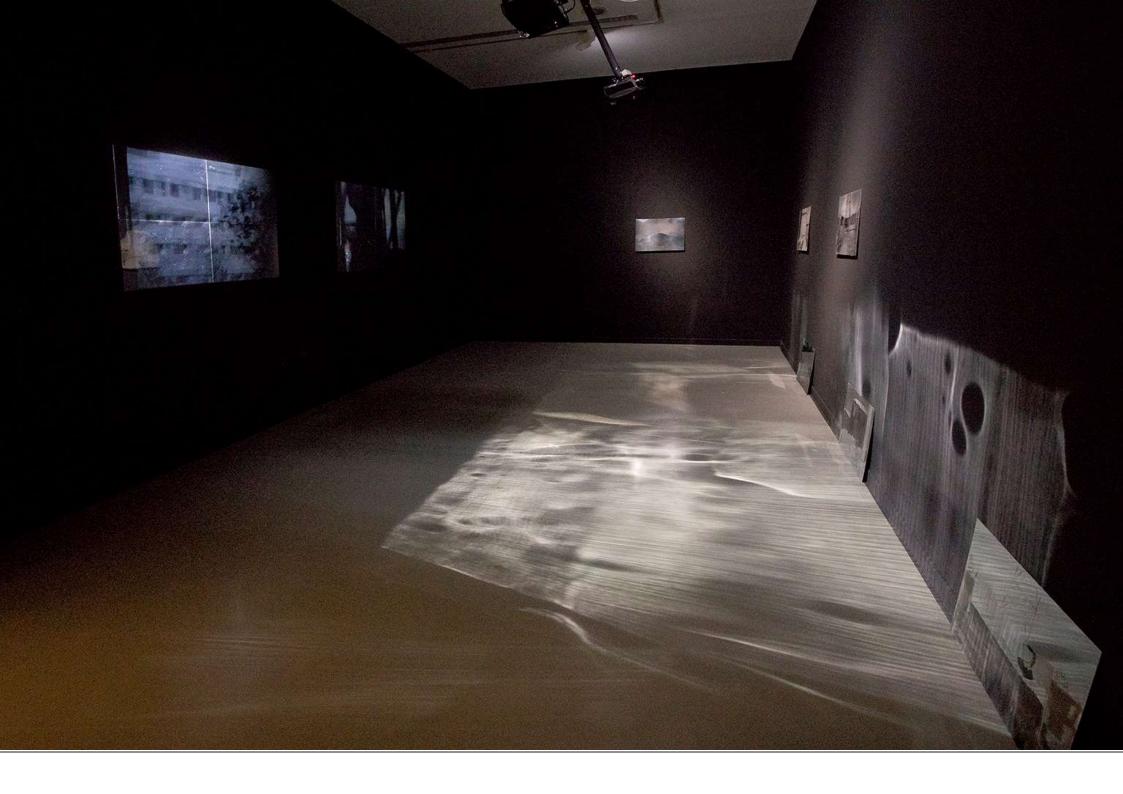
Super-8 film transferred to video, group of 7 oil paintings and 7 photo- etchings, all on zinc plates of 40 x 58 x 0,01cm)/ book (edition of 400)

Project presented at La Casa Encendida Art Centre, Madrid (February 2019), at TEA, Tenerife (November 2019) & The Emile Verhaeren Museum, St. Amands, Belgium (September 2021).





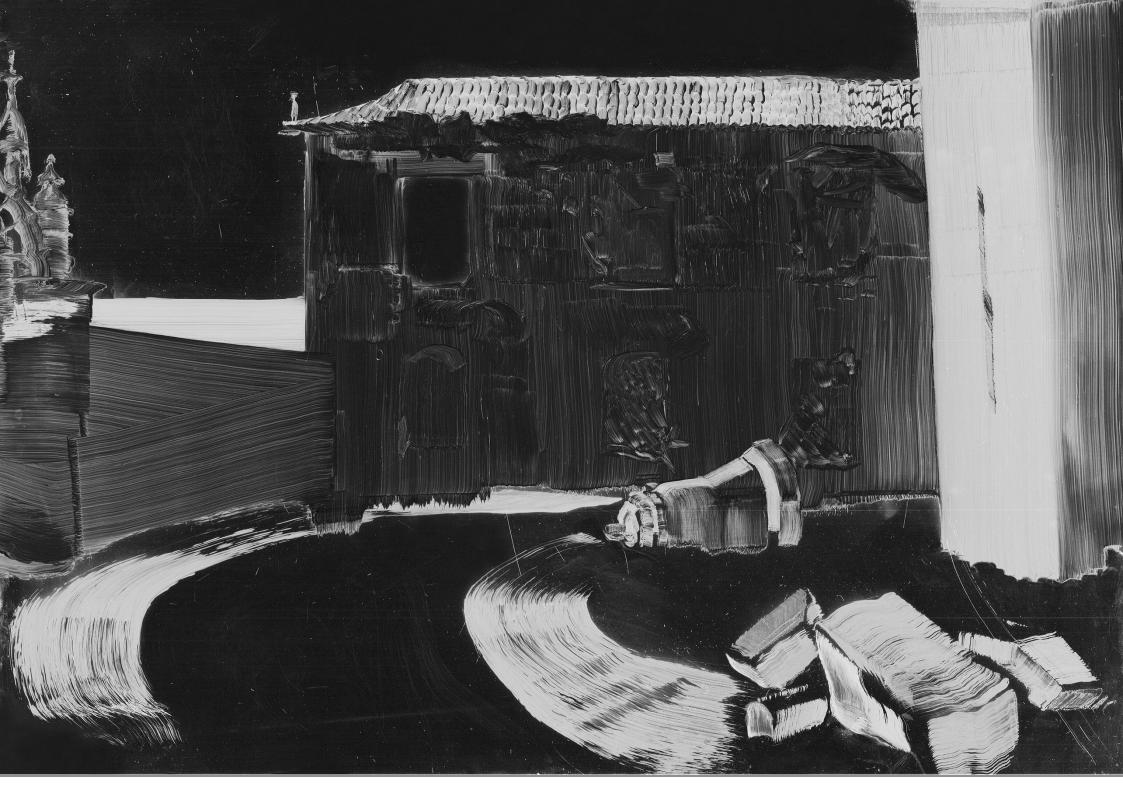


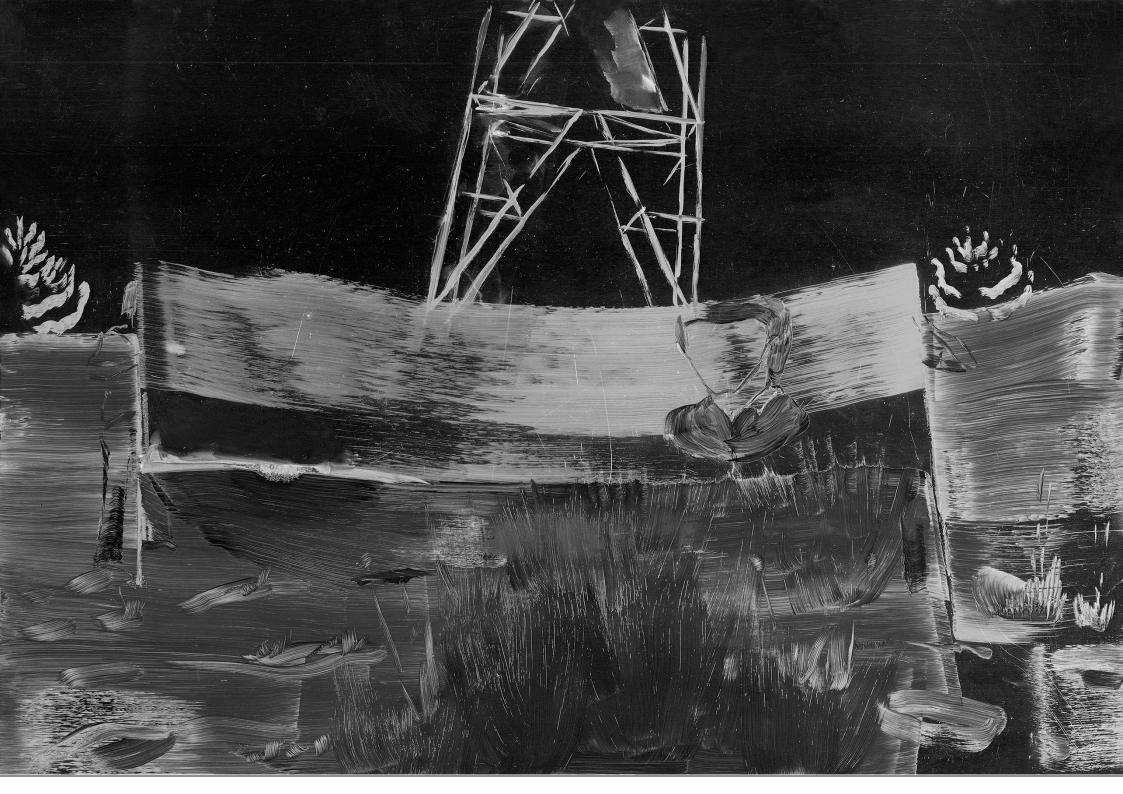




Installation at La Casa Encendida, Madrid (SP).





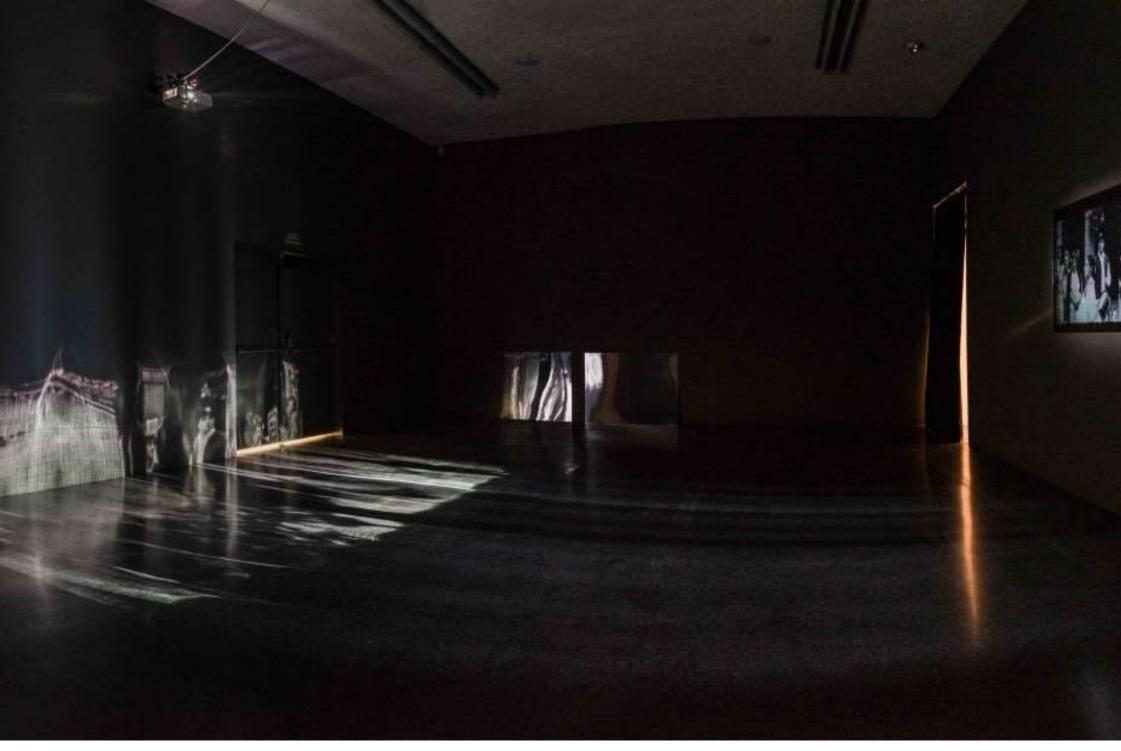




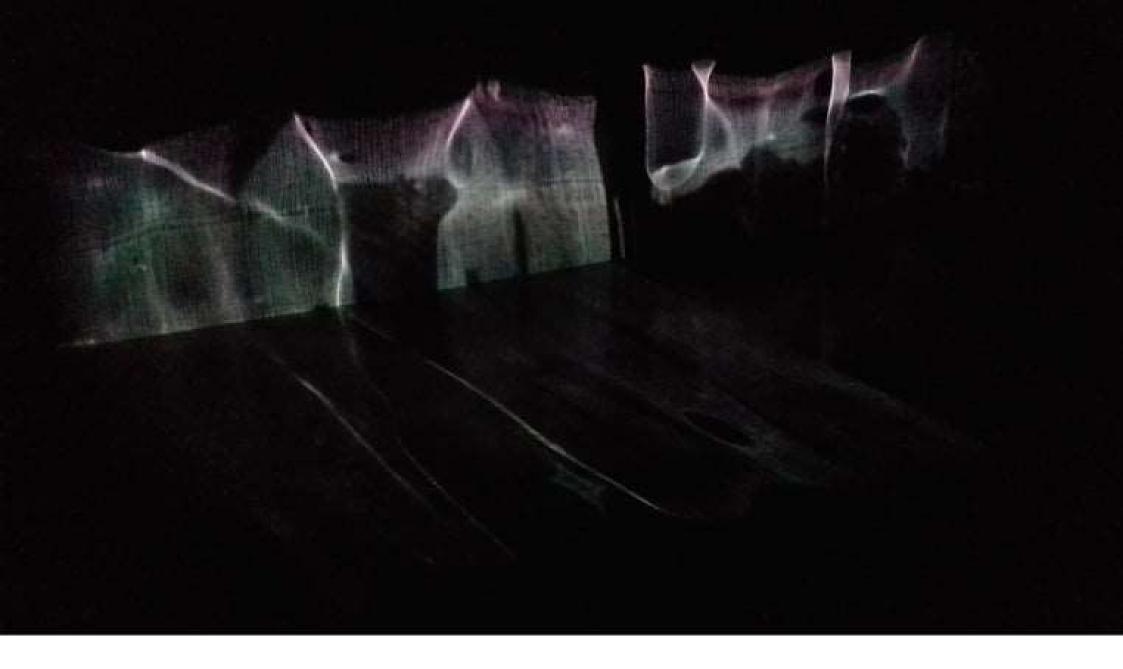








Installation at TEA, Tenerife (SP). Digitalized Super-8 film alone on zinc plates (no paintings). Projection on the right side and reflexion on the left. In reality, everything is perceived darker so that you don't see the exit door.







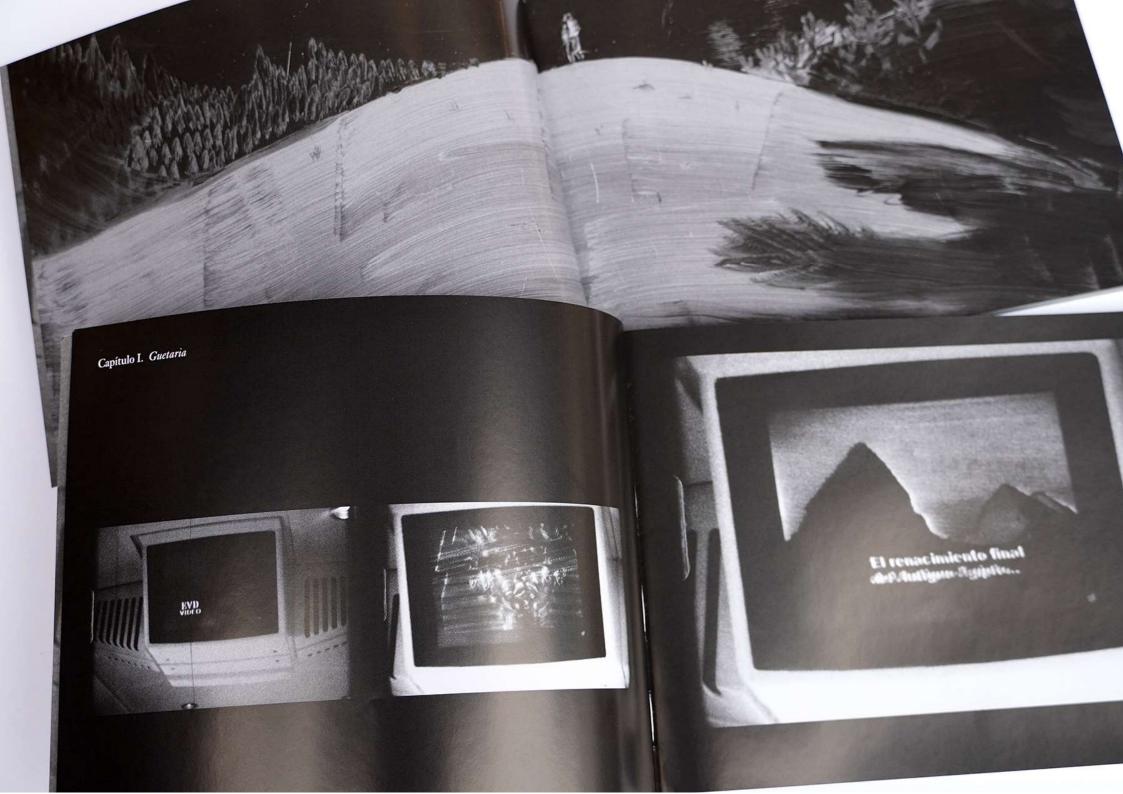






Photoetching. Image appearance on the zinc plates through the acid







zijn dat niet alleen, ze zijn ook retoriek, ja, een optelsom van spiegelingen over de expressie, de identiteit, het volk en het gepeupel, de culturele essentie die treffend geproblematiseerd wordt door enkele overlevenden, die weerstand bieden en expert zijn in geschillen, trucs en verschillende manieren om het leven door te komen. We zullen het er uitgebreider over hebben wanneer we in Wenen aankomen. Maar het is van fundamenteel belang om dit te begrijpen: de begrippen "angst" en "retoriek" zijn inwisselbaar wanneer we het hebben over zigeuners, over flamenco's. Inderdaad, veel van de tegenstellingen eigen aan die kunstvorm die we uiteindelijk flamenco noemen, hebben te maken met deze duidelijke tegenstelling zigeuner en niet-zigeuner, Pepe Marchena en Antonio Mairena, het oude en het nieuwe, Camarón de la Isla en Enrique Morente, het gecultiveerde en het populaire - tussen de "angst" en de "retoriek". Laten we inzien dat de bastaardstrategie waarmee het proletariaat zulke esthetische categorieen het hoofd biedt die weg volgt, via het bedrog, niet de leugen, maar "het bedrog dat een manier is om de waarheid te zeggen", zoals José Bergamin schreef. De angst omkeren in retoriek en vice versa, van de retoriek een vorm van angst maken, dat zou, durf ik zeggen, de regel zijn. En het is deze regel die belangrijk is op het moment dat we opnieuw España negra aanpakken, want ik denk dat we het enkel vanuit dat perspectief opnieuw kunnen lezen. Laten we bedenken dat het een trompe-l'oeil is, een vanitas,

Denk je dat ze ons in Wenen zullen begrijpen? Wel, wat belangrijk zou ijdelheid der ijdelheden. zijn is dat we zouden kunnen bewerkstelligen dat ze zich deze vraag stellen. Misschien is het enkel onze taak, niet waar, om de vraag trachten te herformuleren die overigens, algemener gesproken, een methodologische vraag is, een vraag over hoe een en ander werkt. Kijk eens wat Pío Baroja vertelt over Regoyos en zijn nieuwe pak. Telkens wanneer Regoyos een nieuw kledingstuk voor het eerst aantrok, ging hij ermee op bed liggen en probeerde hij ermee alle soorten dansen, gevechten en acrobatische bewegingen uit, een strijd die in de getaande stof natuurlijke rimpels achterliet. Laten we de vragen aan hem over en dat ze maar doen zoals Regoyos met het pak en zien welke vormen het aanneemt, welke plooien ze geven aan onze nieuwe vragen. Jan Yoors vertelt dat de zigeuners, als ze een nieuw pak inwijden, dat nooit wassen of uittrekken: ze beschouwen het niet als

een pak voor 's zondags of alleen voor speciale gelegenheden. Ze blijven het aantrekken totdat het werk, de ontspanning, het leven zelf het begint aan te tasten, totdat het gaat rafelen en uit elkaar vallen, hersteld en versteld wordt. Hopelijk vergaat het onze woorden op die manier! De prinsen zijn naakt of ze zijn het nieuwe pak van de keizer!

Er bestaat een bijzondere film, Lejos de los árboles (Ver van de bomen), van Jacinto Esteva, in première gegaan in 1972. Aanvankelijk ging het om de opdracht van de PSUC [Verenigde Socialistische Partij van Catalonië] om in te gaan tegen de campagne voor de modernisering van het laatfranquistische regime, opgezet onder de auspicien van Fraga Iribarne en het Ministerie van Informatie en Toerisme. Esteva maakte er een fascinerende film van. Wat in principe een portret moest worden van een atavistisch Spanje, nog verzonken in een donker en luguber symbolisme, zonder andere uitwegen dan magie en bijgeloof, bleek een raadselachtige film te hebben opgeleverd. Esteva zag dat in diezelfde vormen van "het zwarte" - laten we het op die manier zeggen - ook een deel echt verzet aanwezig was tegen de moderniteit, dat bepaalde levensvormen werden voorgesteld als een progressief en vernieuwend alternatief voor de logica van het kapitalisme. De liefde die in dit portret van "het sombere" vervat was, heeft de binaire eenvoud die het Comité Central Comunista zich bij de film had voorgesteld ontkracht en haar louter propagandistisch effect opgeheven. De complexiteit van de werkelijkheid was heel anders en daar, in dat portret, werd die helder geschetst. Uiteindelijk, "ver van de bomen", in het hart zelf van de stad, voeren Antonio Gades en Calderas de Salamanca een dans op, gewelddadig en elegant tegelijkertijd, brutaal en arabesk, primitief en rhizomatisch, als je wil, een evenwicht, ja, een retorische synthese van de duizenden gebaren van "angst" die gedefileerd hebben in deze film zonder grenzen. Kortom, hier laat ik het bij. Ik weet niet eens hoe het komt dat ikzelf nu op het laatste moment achter het stuur zit. Ik kan niet rijden en ik heb evenmin een rijbewijs. Terwijl ik achter het stuur zat, merkte ik dat Lola en Filiep in slaap waren gevallen en dat alleen ik aan het praten was. Ik reed richting Wenen met matige snelheid en zonder een duidelijke route. En ik bleef praten. Op een dag zullen we aankomen.

Pedro G. Romero

nous faisons semblant de diriger la dirait que nous sommes un comm mais non. La chose la plus bizarre stoppés. Mais non, en réalité, ce v et si bien ciblée, n'est qu'une pret

finalement nous avons perdu le c L'ancien poste de frontière ave portant des slogans comme igora pour la libération des prisonnier témoignages de la dernière guer. aussi Euskadi, ou Euskalherria, adéquat, même pas dans nos col ne regardons plus à travers les livre de Regovos et de Verhaere feuille de route. C'est un livre dessine en ses pages. Malgré sa tain degré d'optimisme et de ju voyages, puis sa rédaction mél. de Regovos, qui est une verita mêmes éléments menaçants, e fertiliser une terre aride, de co mort dans le spectacle surpre fleurir dans son cadavre. Filia pris le volant de la voiture. tion ne glisse vers la taurona Jusque dans notre voyage, O machie est un art nomadique raire. Le printemps, l'été, l' les saisons. Le voyage conti

Lola Lasurt

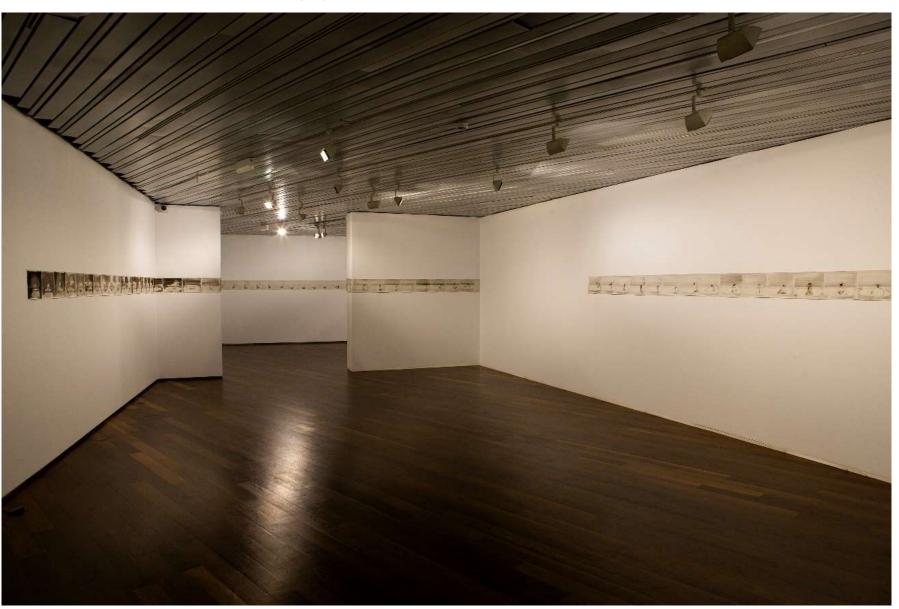
297. El Atrio de la Catedral tras la caída de la campana mayor.

REHEARSAL FOR DEEP SONG

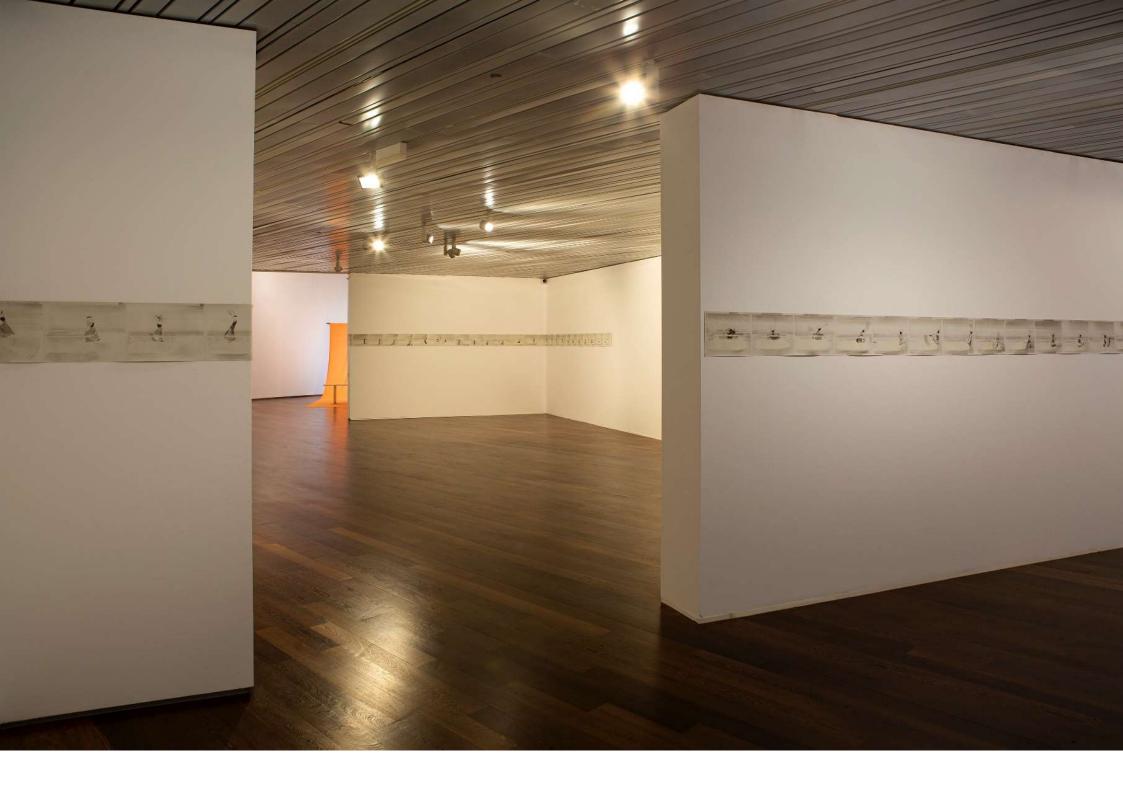
Chapter II: On *Deep Song*, Martha Graham, New York, 1937

Group of 8 of oil paintings on canvas strips of 25cm x 10m./ Wood bench of 50cm high, 30cm wide and 2,20m long / Book of 96 pages and 25 x 30 cm. (edition of 400) / Video of 14'32"

Project presented at Centro Federico Garcia Lorca (March 2022)













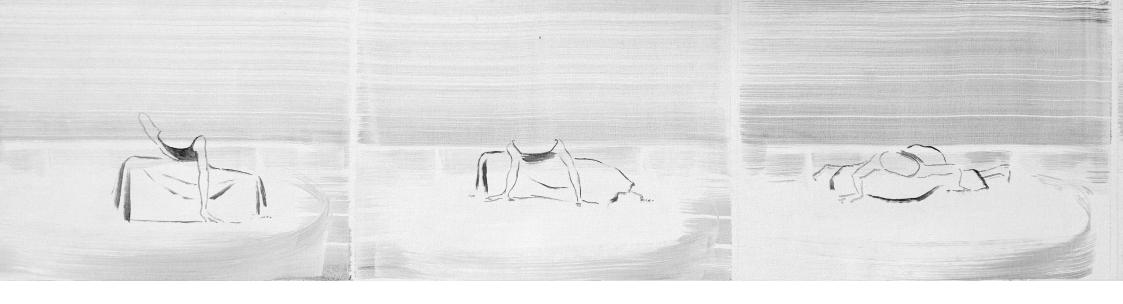














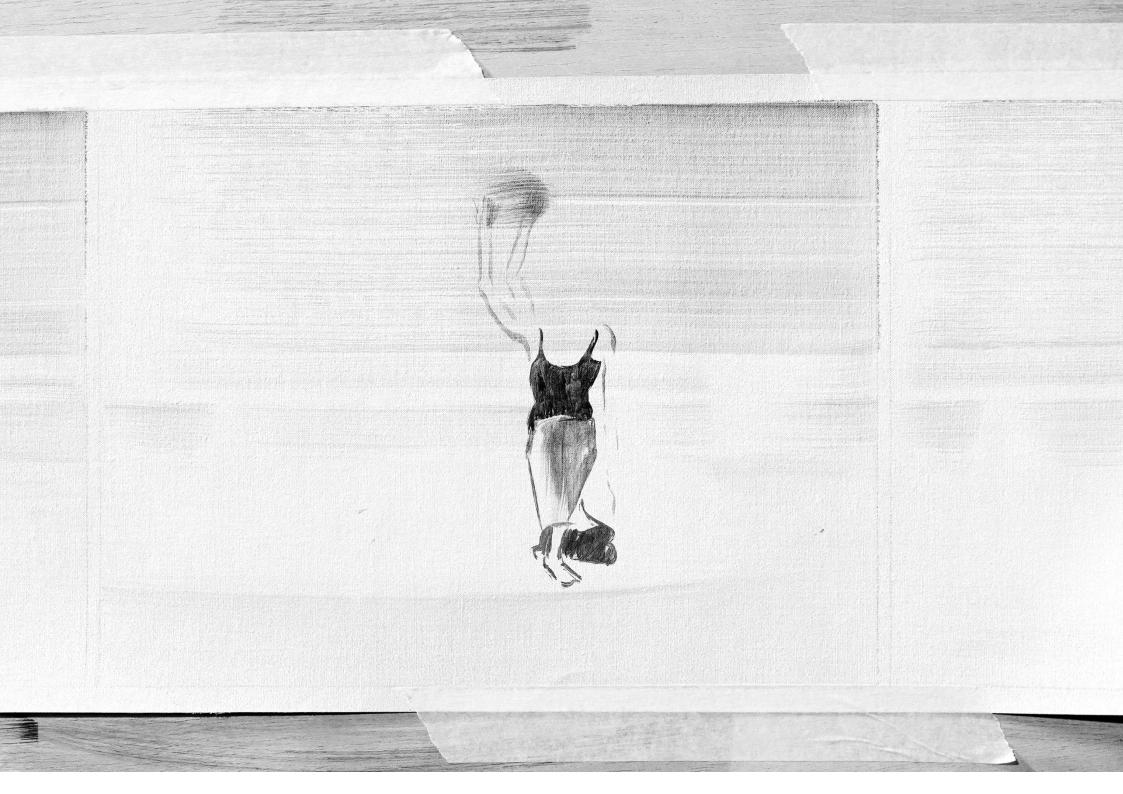


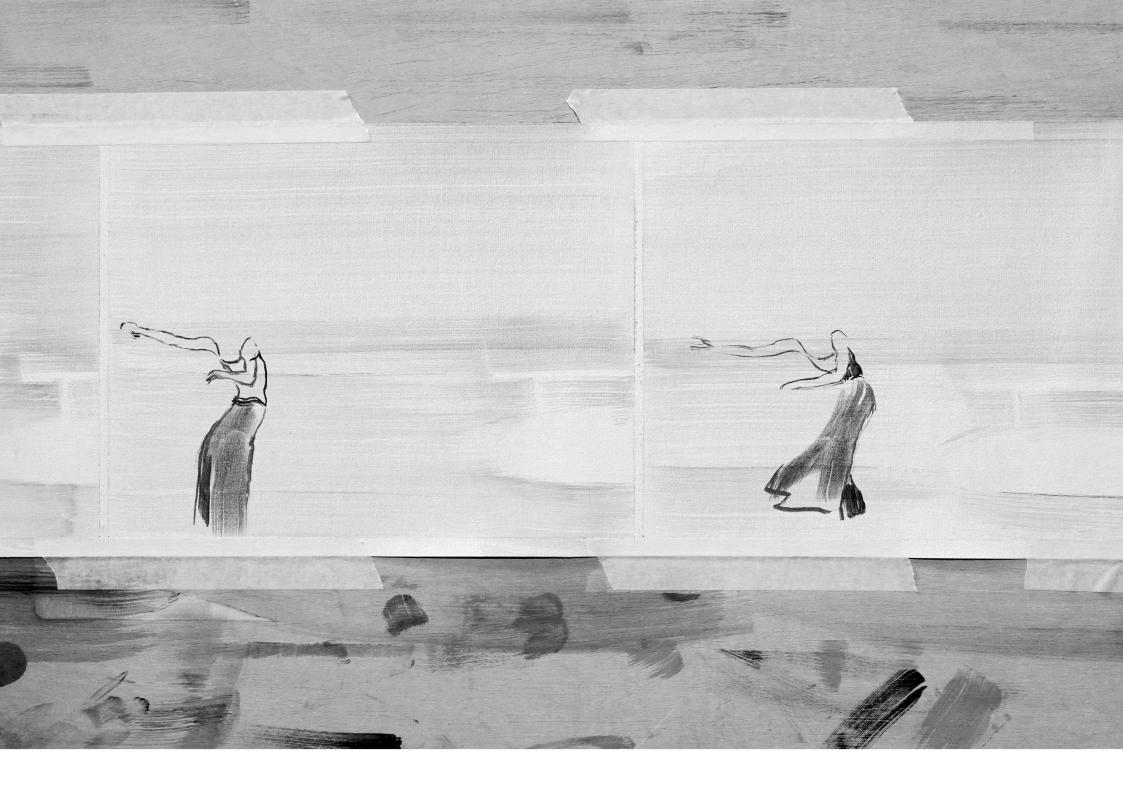


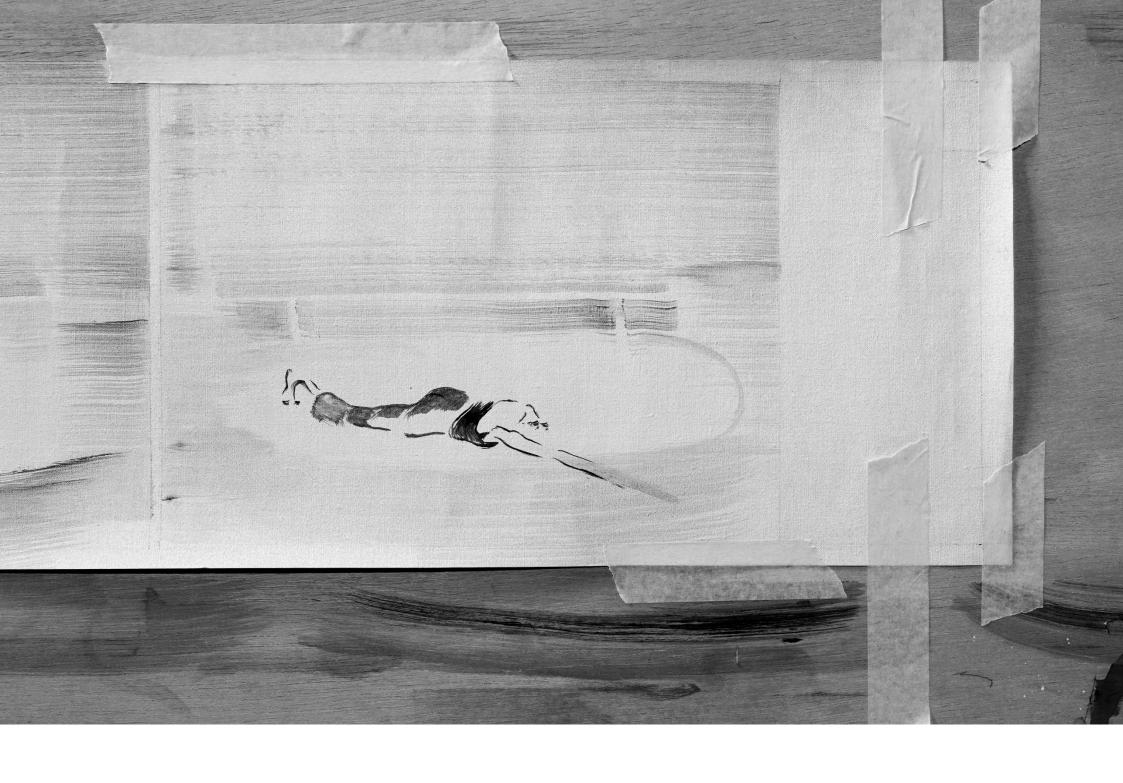


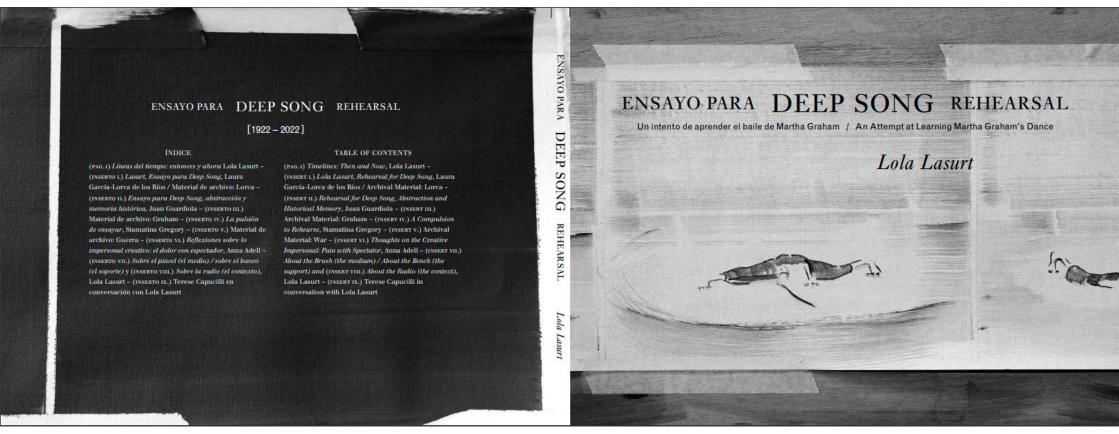












Book cover and back cover. Last layout before printing.

Se inicia así el asedio de Madrid, con bombardeos regulares entre milicias. En este contexto de tensión, tienen lugar matanzas como la de Paracuellos, por parte de las milicias republicanas, bajo el asesoramiento de agentes de Stalin. El ataque franquista es reprimido gracias a la resistencia de choque local bajo el lema «No pasarial» y de las Brigadas Internacionales. Madrid mantendrá la comunicación terrestre con los territorios leades al gobierno hasta el fin de la guerra.

The rebel, forces occupy Mostoles, Leganés and Getafe before assaulting Madrid. They have eight intervention columns with German cavalry and tanks. The siege of Madrid begins with regular bombings between militia. In this tense context, the massacres of Paracuellos take place. They were carried out by the Republican militia at the request of Stalin's agents. The Francoist attack is repelled thanks to local shock resistance, forces, propelled under the slogan "They Shall Not Pass!" and the International Brigades. Madrid will maintain land communication with the rest of the Republican loyal territories until the end of the war.

1936-11-06

_ El gobiemo de la IIRepública española se traslada de Madrid a Valencia. The government of the Second Spanish Republic moves from Madrid to Valencia.

08-11-9861

_Ataque Gudari en Villarreal de Urrechua.

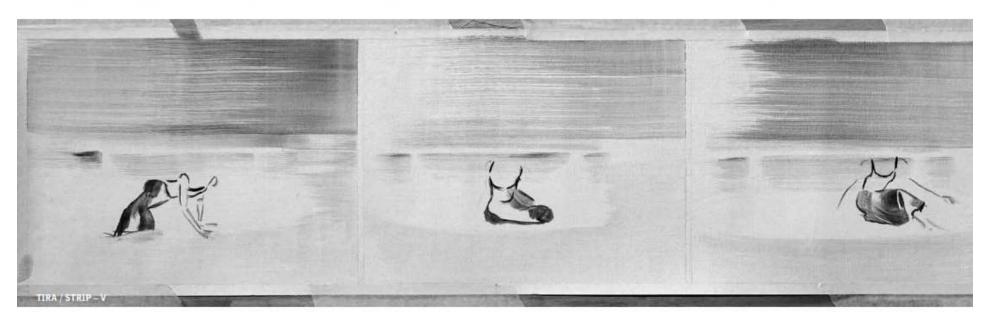
_ Gudari attack in Villarreal de Urréchua.

ca. 1936-12-06

_ Angna Enters estrena Flesh Possessed Saint - Red Málaga - 1 y Spain Says Salud! en el Alvin Theatre de Nueva York. Angna Enters debuts Flesh
Possessed Saint - Red Málaga - 1936
and Spain Says Saludl at the Alvin
Theater in New York.

1936-12-20

_Martha Graham estrena Chronicle en el New Guild Theatre de Nueva York, una danza coral en tres partes:



Al menos 6.817 personas murieron en el conflicto en Siria en 2020, el dato más bajo desde que en marzo de 201 estalló la guerra civil. / EE. UU. sigue con una media de más de 961 muertes por Covid-19 al día y España alcanza cerca de 50.800 defunciones desde que inició la pandemia. / Víktor Zelenski y Putin acuerdan retomar el proceso de paz en París en un encuentro liderado por el presidente francés, Emmanuel Macron, y la canciller alemana, Angela Merkel, para resolver el conflicto bélico del Este de Ucrania. - BE 2021 - Muchos hospitales de todo el mundo sufren escasez de oxígeno, lo que conlleva una ola de muertes por asfixia en países como Brasil, Egipto y el Reino Unido. / Un grupo de manifestantes llevando insignias fascistas y simbolos de la ultraderecha asaltan el parlamento de EE. UU. durante la investidura del nuevo presidente. Hay cinco muertos y cientos de encarcelados. / Alekséi Navalny regresa a Rusia donde es encarcelado de inmediato. Antes de marchar, publica un documental explicando el patrimonio privado del presidente Putin. El vídeo tiene 68 millones de visitas el primer día. / Se detecta que los humanos están extinguiendo especies animales unas 1.000 veces más rápido de lo normal y aparecen datos que indican que en 45 años la Amazonia podría desaparecer. /

At least 6,817 deaths are reported in the Syrian conflict in 2020, the lowest number since the civil war began in 2011. / The US continues to average 961 deaths a day related to Covid-19, and Spain reaches the total of 50,800 since the start of the pandemic. / Volodymyr Zelensky and Putin agree to resume peace talks in Paris in a meeting headed by the French President Emmanuel Macron and the German Chancellor Angela Merkel, in order to resolve the war in eastern Ukraine. - IM 2021 - Many hospitals around the world are experiencing shortages of oxygen, resulting in a wave of deaths by suffocation in countries like Brazil, Egypt and the United Kingdom. / A group of demonstrators branding fascist insignia and far-right symbols storm the US Congress during the ratification of the 2020 presidential election. There are five dead and hundreds imprisoned. / Aleksei Navalny returns to Russia and is immediately jailed. Before his return, he publisher a documentary where he describes the personal wealth of president Putin. The allowed receives multilion views on the day of its release. / It is revealed that humans are wiping out animal species about 1.000 times faster than normal and there is research that points out that in a years, the Amazonian ecosystem may disappear. /

CHILDREN'S GAME

Chapter III: On *Exposició Miró* [Miró's Show], Joan Miró, Barcelona, 1968

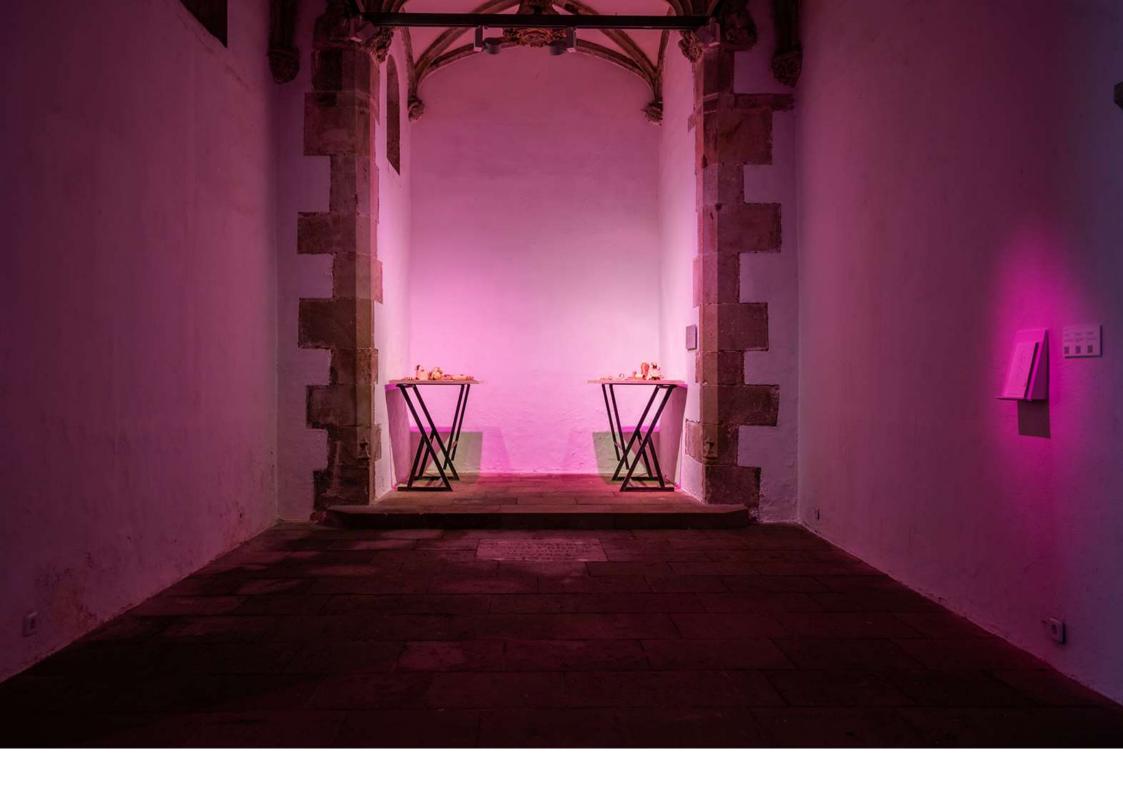
Group of 9 oil paintings on canvas, group of 10 ceramics, three video-animations in loop, 3 photos on aluminium (different sizes)/ book (edition of 700)

Project presented at La Capella Art Centre, Barcelona, June - September 2021

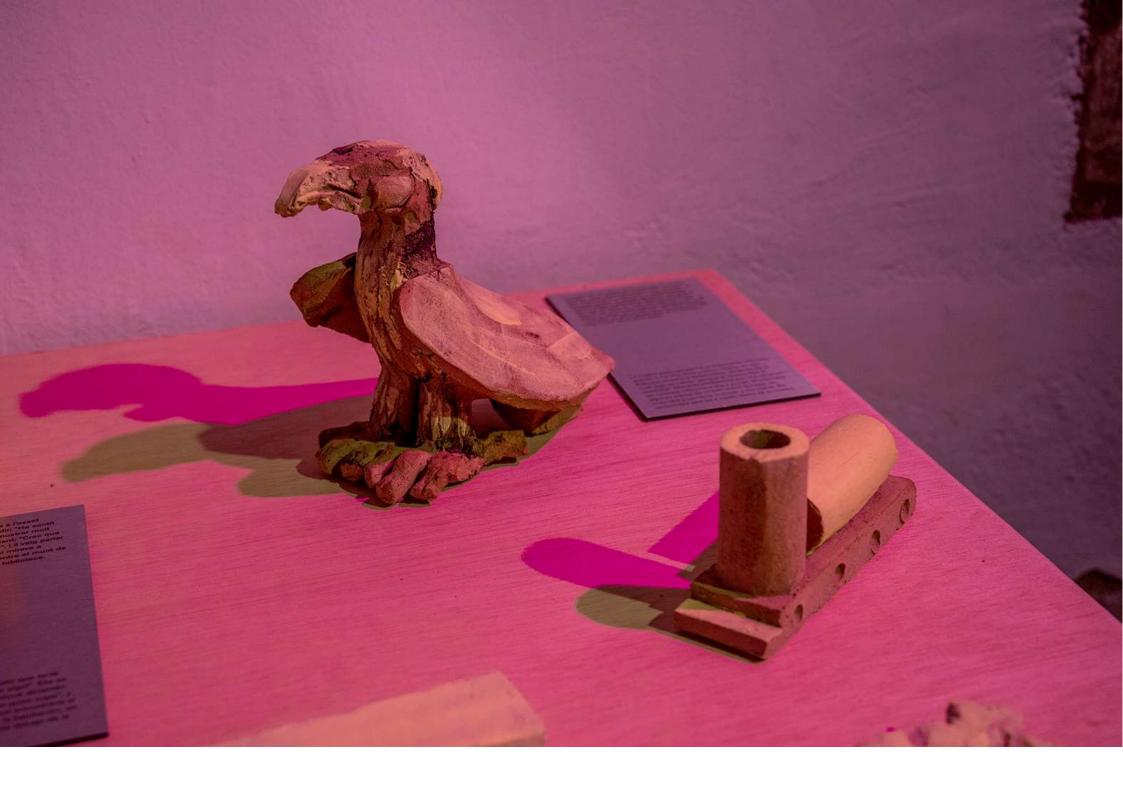


















Animated painting: https://vimeo.com/727427470/a4f9cadc77

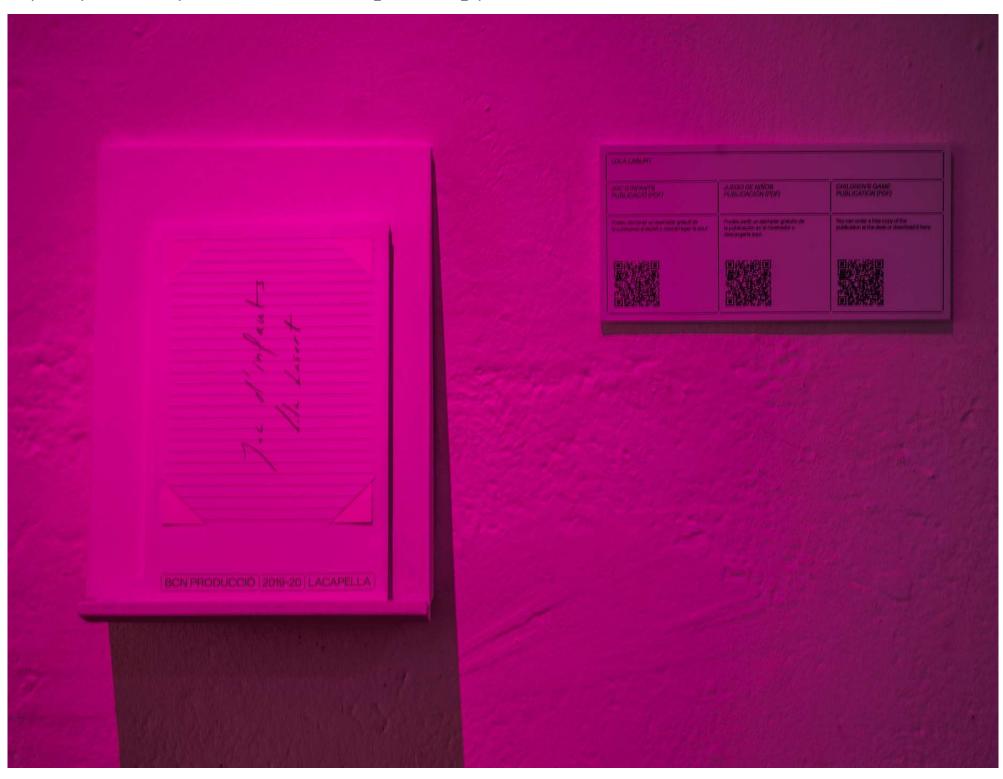




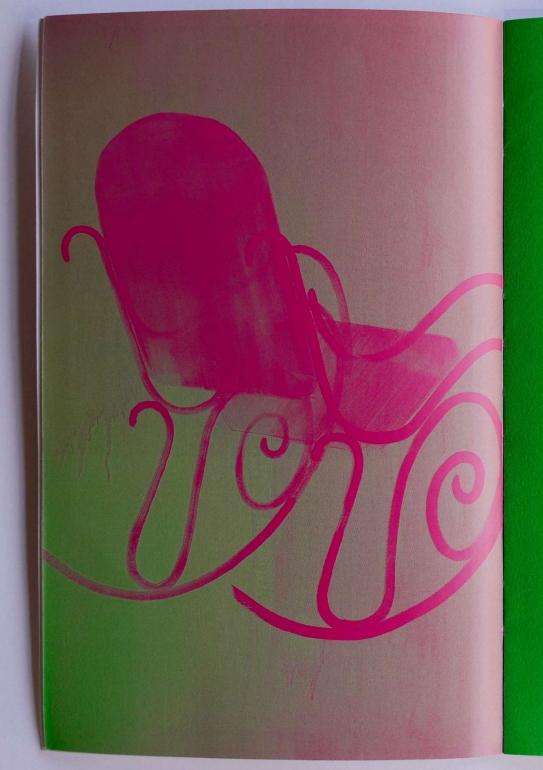




La Capella photographic portfolio https://pepherrero.smugmug.com/ICUB/Capella/Icub200722/n-KMQDWC/







Work & 1000 & 1

ESTA TARDE SE INAUGURA LA "EXPOSICION MIRO"

PERO EL PINTOR NO PODRA ASISTIR POR PRESCRIPCION FACULTATIVA

Esta tarde a las siete y media se inaugurară la Exposi-ción Miró», con asistencia de los ministros señores Fraga Fribarne y López Rodó, Una exposición que marcará fecha histórica en la vida barcelonesa, ya que en ella se recogen alrededor de trescientas obras del importante pintor catalán, del importante pintor catalàn, figurando reunidas piczas que hasta el momento se encontraban dispersas en diversos museos y colecciones particulares. Más de cinco grandes salas del antiguo hospital de la Santa Cruz — Calle Carmen, 47—albergan la extraordinaria muestra antológica que commuestra antológica que comprende l'Ar pinturas y dibujos,
34 esculturas, 122 grabados,
29 piezas de cerámica, 17 li-obras. Con todo representántirá de una ausencia forzosa, figurará también una nueva legrama explicando que por parte de aquellas que Miró ha Mallorca. Como los lectores re- fondo artistico de Barcelona, ración, y de su delicado estado hecho lo mismo con otra serie de salud motivado por diver- donándolas a Barcelona y que-sas actividades, como homena- dándose vitaliciamente sólo su



bros ilustrados y 20 carteles, dole asistirán su hija e yeruo, Pero la inauguración se resenasi como su nieto. Y a la vez La del genial creador, Joan colección de sus obras más Miró, quien ayer envió un te- queridas de la última época, prescripción facultativa no po-convertido en propiedad parti-dia trasladarse desde su re-fugio invernal de Palma de do al Ayuntamiento para el cordarán, dias atrás dimos una serie de obras que tenia cuenta de la visita de Miró a en propiedad; y su esposa do Barcelona, previa a la inaugu- na Pilar Juncosa de Miró, ha sas actividades, como homenajes, presentación de libros. .. usufrucio. Es esta nueva muesque han cansado en el ánimo tra del amor a la ciudad de
del pintor, una seria fatiga. los esposos Miró que podrá
Es por eso que su médico le verse correspondida durante
ha recomendado un absoluto dos meses con la constante
reposo, y de aqui que esta tarpresencia del público ante la
de Miró no pueda acompañar más amplia exposición de sus
a cuantos contemplen sus obras jamas realizada.

Studio-work











Modelling work during confinement